



Polsko-český literární podzim

3. 10.
/ 10:00

Tabook / Slasti tvůrčí izolace

Diskuse Marty Dzido a Terezy Semotamové na Festivalu malých nakladatelů Tabook o inspiracích a nástrahách autorských rezidencí.

Tábor

www.tabook.cz



6. 10.
/ 19:00

Možnosti slasti / Jan Němec a Marta Dzido

Debatu o próze *Slast* (Dokořán 2019, překlad Anna Plasová) a *Možnosti milostného románu* (Host 2019) moderuje Klára Fleyberková.

Knihovna Václava Havla, Praha 1

www.vaclavhavel.cz

7. 10.
/ 18:00

Noc literatury / Wiesław Myśliwski

Z románu *Obzor* (Havran 2020, překlad Lenka Kuhar Daňhelová) čte herec Ivan Řezáč.

Vršovické literární centrum
Waldes, Praha 10

www.nocliteratury.cz

14. 10.
/ 19:00

Není (tu) Mariusz Szczygiel?

Polský reportér představuje svou poslední knihu *Není* (Dokořán a Jaroslava Jiskrová — Máj 2019, překlad Helena Stachová), moderuje Josef Pazderka.

DOX, Praha 7

www.dox.cz

18. 10.
/ 15:00

Postav si město, kniha napoví!

Workshop pro děti s Magdalenou Jeleńskou, autorkou knihy *Archistorie: Vyprávění o architektuře* (Labyrint 2020, překlad Martin Veselka). Doprovodný program výstavy Z HVĚZDY KRUH nejrůznějších knih Česka, Polska, Slovenska, Německa a Švýcarska.

Letohrádek Hvězda, Praha 6

20. 10.
/ 19:00

Temná tvář Varšavy a Prahy / Jakub Żulczyk a Pavel Mandys

Dvě středoevropské metropole a jejich literární život. Jak se liší nebezpečná zákoutí Varšavy od pražských uliček a parků? Křest románu Jakuba Żulczyka *Oslnění světlem*. Vydal Protimluv 2020, překlad Michael Alexa a Jan Faber.

Knihovna Václava Havla

www.vaclavhavel.cz

22. 10.
/ 16:00

Autorské čtení Jakuba Żulczyka

Křest románu *Oslnění světlem* z varšavského drogového podsvětí v novém českém překladu. Moderuje Petr Ligocký.

Dům umění v Ostravě

www.protimluv.net

Spoluorganizátory programu v rámci Polsko-českého literárního podzimu jsou České literární centrum, Instytut Książki a Svět knihy.

29. 9.
— 29. 10.

Polsko-české bubnování pro Bubny

Z nádraží Bubny byly během druhé světové války vypravovány transporty s desítkami židovských obyvatel Prahy do ghatt, koncentračních a vyhlazovacích táborů. První transport proběhl v říjnu 1941. Památník ticha Bubny každý rok připomíná tyto tragické události. Letošní program zahrnuje i polské výstavy a filmy, které vyprávějí o Polácích, kteří se snažili Židy před holokaustem zachránit. Do konce října bude možné se podívat mj. na výstavu *Pasy pro život*.

Památník ticha Bubny, Praha 7

www.bubny.org

5. 10.
/ 19:30

JazzFestBrno / Skalpel

Brněnský jazzový festival připravil v programové sekci Tension zajímavý česko-polský dvojkonzert. V první části večera se představí polská nu-jazzová formace Skalpel, v druhé části se posluchači mohou těšit na českou jazzovou stálici, kontrabasistu Jaromíra Honzáka, v neobvyklé roli dýdžeje.

Kabinet Múz, Brno

www.jazzfestbrno.cz

6. 10.
/ 19:30

Jazz Meets World / Anna Maria Jopek

Doporučujeme koncert vynikající polské vokalistky, který v rámci koncertní série Jazz Meets World pořádá společnost P & J Music. Styl Anny Marie Jopek je fúzí improvizace, polských tradičních soundů a evropské klasické hudby. Zpěvačka spolupracovala s mnoha osobnostmi světové hudební scény, například Stingem, Youssou N'Dourem či Bobbym McFerrinem.

Divadlo Komédie, Praha 1

www.jmw.cz



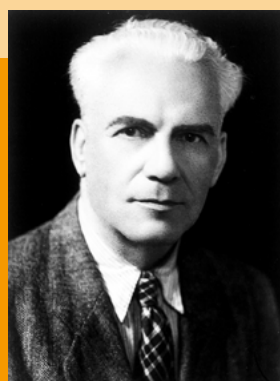
6.
— 11. 10.

Anifilm

Festival animovaných filmů ANIFILM letos uvede polské filmy napříč všemi kategoriemi mezinárodní soutěže. Hlavním tématem doprovodného programu je Slyšet animaci – hudba a zvuk v animovaném filmu. Festival probíhá poprvé v severočeském Liberci.

Liberec

www.anifilm.cz



Designblok

7.
— 11. 10.

Venkovní výstava *Design helps* (9. 9. — 11. 10.) na Kampě s účastí Ewy Hiller a účast Agnieszky Jacobson na Reflex Stage v Openstudiu.

Gabriel Loci, Praha 5

www.designblok.cz

15.
— 18. 10.

Současná filmová tvorba / Střední Evropa

Novinkový film Romana Polaňského *Žaluji*, česko-polský snímek Agnieszky Holland *Šarlatán* či úspěšný debut Bartosze Kruhlíka *Supernova* — to jsou jen některé programové tipy z tradiční přehlídky, která se koná v přátelském prostředí Maďarského institutu. Hostem bude filmařka a spisovatelka Marta Dzido se svým hravým dokumentem *Sílačky*.

Maďarský institut, Praha 1

vstup volný



16. 10.
/ 18:00

100 lat! / Večer divadelních her Karola Wojtyły

Odložená oslava 100. výročí narození Karola Wojtyły — Jana Pavla II. se ponese v divadelním duchu. Dva české divadelní spolky, Jeřábi a Společnost dr. Krásky, představí své inscenace papežových divadelních her *Vyzařování otcovství* a *Miláček/Píseň písní*, to vše s odborným úvodem divadelní kritičky Pavly Bergmannové.

Divadlo D21, Praha 2

22. 10.
/ 18:00

Debata AMO / Česko a Polsko: jak společně dál v EU?

Zveme vás na diskusi odborníků a odbornic z Polska a Česka o současném vývoji vzájemných vztahů a možnostech spolupráce obou zemí. Diskuse se bude věnovat jak rozdílným přístupům české a polské veřejnosti k Evropské unii, tak názorům na pokoronavirovou obnovu EU.

Polský institut v Praze

www.amo.cz

22. 10.
/ 19:00

3x český Chopin / Praha

Poslední z cyklu koncertů k 210. výročí narození Fryderyka Chopina představí posluchačům málo známou verzi Chopinova koncertu e-moll pro smyčcový kvintet

a klavír. Autorem tohoto přepisu je sám skladatel, který tuto verzi koncertu využíval na turné. Na komorním večeru vystoupí klavíristka Aneta Majerová a Zemlinského kvarteto, chopinovský program dále doplní tvorba Mieczysława Wajnberga.

vstup s pozvánkou

Velvyslanectví Polské republiky v Praze, Praha 1

22. 10.
/ 19:00

Kopřiva 2020 / Zepředu i zezadu

Na programu letošního festivalu netradičních divadel v Kopřivnici bude i polské představení *Zepředu i zezadu*, které diváky přenese do upadajícího Polska konce 18. století. Protagonistou oceňovaného satirického představení je lublinský polonista, herec a recitátor Mateusz Nowak, jenž v divadelním zpracování knižní předlohy využil především obrazy makabrézního světa šašků.

Kopřivnice

www.koprivafest.cz

24. 10.
/ 20:00

Bazaar Festival / Renata Piotrowska-Auffret

Přehlídka progresivních scénických prací divadelních a tanečních inovátorů Bazaar Festival se soustředí na tvůrce nezávislé scény střední a východní Evropy. Do letošního ročníku zařadili dramaturgové představení polské choreografky a performerky Renaty Piotrowské-Auffret s názvem *Pure Gold is Sleeping Out of Me*.

Divadlo Ponec, Praha 3

www.bazaarfestival.cz

27. 10.
— 1. 11.

MFDF Jihlava / polské proudy

Mezinárodní festival dokumentárních filmů v Jihlavě nabídne jedinečnou retrospektivu polského experimentálního filmu a další polské filmy v programu a v soutěžních sekcích. Přehlídka experimentu se zaměřuje na filmy od 50. do 80. let a zahrnuje jak světoznámé režisérské osobnosti jako je Jerzy Skolimowski, tak jména zatím mezinárodně „neobjevená“.

Jihlava

www.dokument-festival.cz

28. 10.
— 11. 11.

Polské dny v Ostravě

Program polských dnů v Ostravě již brzy na našich webových stránkách.

Soutěž Mariana Szyjowského

Třetí ročník soutěže o nejlepší diplomovou a bakalářskou práci zaměřenou na Polsko. Uzávěrka přihlášek prací obhájených v ak. roce 2019/2020 je 30. listopadu 2020. Podrobná pravidla a přihlášku najdete na našem webu <https://instytutpolski.pl>.